**A**



**CWS/6/13**

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 12 سبتمبر 2018**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة السادسة

**جنيف، من 15 إلى 19 أكتوبر 2018**

خطة مكاتب الملكية الفكرية لتنفيذ معيار الويبو ST.27

*وثيقة من إعداد المكتب الدولي*

## المقدمة

1. اعتمدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها الخامسة المعقودة في الفترة من 29 مايو إلى 2 يونيو 2017، معيار الويبو ST.27 "توصية بشأن تبادل بيانات الوضع القانوني للبراءات" (انظر الفقرة 50 من الوثيقة CWS/5/22).
2. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم تدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تقييم ممارسات عملها ونظمها المعلوماتية واستعراض الأحداث المفصّلة المؤقتة المدرجة في معيار الويبو الجديد ST.27 (انظر الفقرة 52 من الوثيقة CWS/5/22).
3. فأصدرت الأمانة التعميم C. CWS 92 في 25 يناير 2018 ودعت فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى موافاتها بنتائج ما يلي:
   * 1. تقييم ممارسات عملها ونظمها المعلوماتية، بما في ذلك جدولها المؤقت لتنفيذ معيار الويبو ST.27؛
     2. واستعراض الأحداث المفصّلة المؤقتة وفقاً لقوانينها وممارساتها الخاصة.
4. ويوصي معيار الويبو ST.27 بأن يُصدر إعلان عند تنفيذ هذا المعيار وأن يُبلغ المكتب الدولي للويبو عن طريق تزويده بجدول للربط بين الأحداث الوطنية والإقليمية والأحداث المدرجة في ذلك المعيار على أساس النموذج المتاح في المرفق الرابع من المعيار ST.27. ويقترح المعيار ST.27 أن تكون وتيرة تبادل بيانات الوضع القانوني شهرية على الأقل وأسبوعية في أفضل الحالات (انظر الفقرتين 51 و53 من المعيار ST.27).

## خطة مكاتب الملكية الفكرية لتنفيذ معيار الويبو ST.27

1. رداً على التعميم C. CWS 92، وفرت مكاتب الملكية الفكرية الإحدى عشرة التالية خططها لتنفيذ معيار الويبو ST.27:

أستراليا (AU)

الصين (CN)

كولومبيا (CO)

تشيكيا (CZ)

ألمانيا (DE)

المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات (EA)

جمهورية كوريا (KR)

الاتحاد الروسي (RU)

أوكرانيا (UA)

المملكة المتحدة (GB)

الولايات المتحدة الأمريكية (US)

1. وفيما يخص تقييم ممارسات العمل والنظم المعلوماتية والجداول الزمنية لتنفيذ المعيار ST.27 في مكاتب الملكية الفكرية، أشارت الردود الواردة من غالبية تلك المكاتب إلى أنها تحتاج إلى إجراء المزيد من التحليل الداخلي قبل إعداد جدول زمني للتنفيذ. وذكرت مكاتب الملكية الفكرية التالية أنه يلزم إجراء المزيد من التحليل الداخلي قبل الانتهاء من إعداد الجداول الزمنية للتنفيذ: أستراليا والصين وتشيكيا وألمانيا وروسيا وأوكرانيا والولايات المتحدة.
2. وعلى الرغم من أن المكاتب تحتاج إلى مزيد من الوقت لتقييم تأثير تنفيذ المعيار ST.27 على عملها ونظمها المعلوماتية، فقد وفر عدد من مكاتب الملكية الفكرية أطراً زمنياً أولية للتنفيذ تتراوح بين سنة وخمس سنوات:
   * 1. كولومبيا – تعتزم تنفيذ المعيار ST.27 في عام 2019؛
     2. المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات – تعتزم بدء تنفيذ المعيار ST.27 في عام 2019 ودخول مرحلة الإنتاج في عام 2020؛
     3. المملكة المتحدة – تعتزم إدماج أحداث الوضع القانوني المدرجة في المعيار ST.27 في إطار تحول أوسع نطاقاً في نظام عمل المكتب يُزمع إجراؤه على مدى السنوات الثلاث إلى الخمس المقبلة؛
     4. جمهورية كوريا – لا تتوقع التمكن من توفير بيانات الوضع القانوني طبقاً للمعيار ST.27 حتى نهاية عام 2019 على الأقل.
3. وفضلاً عن ذلك، ذكرت بعض مكاتب الملكية الفكرية أن التنفيذ يرتهن بالانتهاء من استحداث مكونات المخطط بلغة الترميز الموسعة (XML) للوضع القانوني للبراءات بالاستناد إلى معيارَي الويبو ST.27 وST.96 قبل البدء في التنفيذ. وأشارت بعض المكاتب الأخرى إلى عوائق أخرى منها الأولويات الداخلية و/أو التغيرات المقبلة في نظام عملها أو نظامها المعلوماتي.

## ربط الأحداث الوطنية والإقليمية بالمعيار ST.27

1. عملاً بالتوصية المدرجة في معيار الويبو ST.27، يقتضي تنفيذ معيار الويبو ST.27 من مكاتب الملكية الفكرية أن تربط أولوياتها الوطنية والإقليمية بالأحداث النموذجية أو بالفئات النموذجية على الأقل. ويوفر المرفق الرابع من معيار الويبو ST.27 نموذجاً لإقامة تلك الروابط. وعند ملء جدول الربط، تُشجَّع مكاتب الملكية الفكرية على توفير عنوان ووصف لأحداثها الوطنية والإقليمية بلغتها الأصلية وبالإنكليزية كي يتسنى للمستخدمين الحصول على مزيد من المعلومات عن الحدث الوطني أو الإقليمي المعني.
2. ورداً على التعميم المذكور آنفاً وفي إطار المشاركة في النشاط المتعلق بالوضع القانوني وكنتيجة للتعاون على ربط الأحداث الوطنية أو الإقليمية المتعلقة بالوضع القانوني للبراءات والمدرجة في قاعدة بيانات المركز الدولي لوثائق البراءات (INPADOC)، جُمعت جداول ربط من 12 مكتباً للملكية الفكرية هي مكاتب كندا والصين وألمانيا والمنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات والاتحاد الأوروبي وفرنسا والمملكة المتحدة واليابان وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي وأوكرانيا والولايات المتحدة (انظر الفقرة 9 من الوثيقة CWS/6/11).
3. وأعدّ المكتب الدولي مشروع ملف موحد لجداول الربط يتضمن المعلومات الواردة من مكاتب الملكية الفكرية المذكورة آنفاً. ويمكن بعدئذ تحسين تلك الجداول على أساس مراجعة معيار الويبو ST.27 ومواصلة استعراض مكاتب الملكية الفكرية للروابط وفقاً للوثيقة الإرشادية أو لأي سبب آخر. وترد نسخة من ذلك الملف في مرفق هذه الوثيقة كي تنظر فيها لجنة المعايير.
4. ويعتزم المكتب الدولي نشر الملف الموحد لجداول الربط في مكاتب الملكية الفكرية على موقع الويبو الإلكتروني بعد موافقة لجنة المعايير عليه.

## تعزيز التعاون على التنفيذ

1. حرصاً على التنفيذ الموحد لمعيار الويبو ST.27 في مكاتب الملكية الفكرية، من الأهمية بمكان أن تجمع الدوائر المعنية بمعلومات الملكية الفكرية معلومات قيمة عن الطلب أو البراءة المعنية. ونظراً إلى اختلاف الممارسات والقوانين المعمول بها، قد لا تكون الصلة بين أحداث الوضع القانوني الوطنية والإقليمية والأحداث المعيارية واضحة دائماً. ولذلك، طلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني إعداد الوثيقة الإرشادية الرامية إلى مساعدة مكاتب الملكية الفكرية على الربط بين أحداثها والأحداث النموذجية بطريقة موحدة. ويقدَّم المشروع المؤقت للمرفق الخامس المقترح إضافته إلى المعيار ST.27 إلى اللجنة كي تنظر فيه إبّان دورتها السادسة، وسيُستكمل بإضافة المزيد من الأمثلة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية. ومن ثم، يُطلب من لجنة المعايير تشجيع مكاتب الملكية الفكرية على المشاركة في المناقشات حول الوثيقة الإرشادية وتبادل خبراتها وتجاربها في تنفيذ المعيار ST.27 مع فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني.
2. وفي ضوء حجم بيانات الوضع القانوني للبراءات، والوتيرة الموصى بها لتبادل البيانات، والاستخدام الواسع للخدمات الشبكية في مكاتب الملكية الفكرية، ينظر المكتب الدولي في جدوى استحداث واجهة شبكية مشتركة (API) لتبادل بيانات الوضع القانوني بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية. وإن لجنة المعايير مدعوة إلى التعليق على فائدة تلك الواجهة المشتركة في المساعدة على تبادل ونشر المعلومات المتعلقة بالوضع القانوني للبراءات.

إن لجنة المعايير مدعوة إلى ما يلي:

* + 1. *أن تحيط علماً بمضمون هذه الوثيقة ومرفقها؛*
    2. *أن تنظر في جدول الربط الموحد المؤقت وتوافق عليه عند الاقتضاء؛ وأن تطلب من الأمانة نشره على الموقع الشبكي للويبو كجدول مؤقت بصيغته الواردة في مرفق هذه الوثيقة؛*
    3. *وأن تطلب من مكاتب الملكية الفكرية، التي لم تردّ على التعميم، موافاتها بخطة تنفيذها لمعيار الويبو ST.27 خلال هذه الدورة أو بعدها؛*
    4. *وأن تدلي بتعليقاتها على استحداث واجهة شبكية مشتركة (API) لتيسير تبادل البيانات المتعلقة بالوضع القانوني للبراءات بناء على المعيار ST.27، وفقاً لما ورد في الفقرة 14 من هذه الوثيقة.*

[يلي ذلك المرفق]

## المرفق

الملف الموحّد لجداول الربط بين أحداث مكاتب الملكية الفكرية والأحداث النموذجية للمعيار ST.27 ([annex\_mappingtables to ST.27](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/classifications/en/cws_6/cws_6_13-annex1.xlsx))

[نهاية المرفق والوثيقة]